

Zeitschrift: Panorama suizo : revista para los Suizos en el extranjero
Herausgeber: Organización de los Suizos en el extranjero
Band: 47 (2020)
Heft: 3

Rubrik: news.admin.ch

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

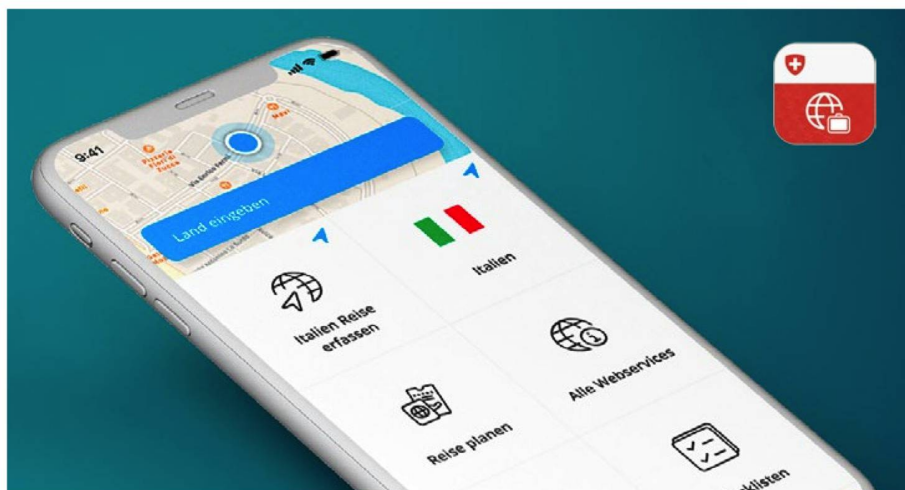
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 14.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

La aplicación Travel Admin

Un viaje inolvidable comienza con una buena preparación. La aplicación Travel Admin, que el Departamento Federal de Asuntos Exteriores (DFAE) introdujo en septiembre de 2019, reemplaza la aplicación itineris. Con su presentación clara y su diseño elegante, Travel Admin está concebida para satisfacer las necesidades de los más exigentes: gracias a esta aplicación, usted no sólo podrá registrar su viaje, sino también actualizar su ubicación en todo momento, con tan sólo pulsar un botón. De este modo, el DFAE podrá ponerse en contacto con usted en caso de que ocurriese algún acontecimiento imprevisto, dondequiera que usted se encuentre. La aplicación también le permite buscar y visualizar en un mapa todas las representaciones gubernamentales que prestan servicios a los ciudadanos y ciudadanos suizos. Además, gracias a esta aplicación podrá elaborar y completar listas de puntos a verificar antes de emprender un viaje, y consultar los consejos de viaje del DFAE. A toda esta gama de funciones se añade la información sobre viajes que brindan socios del sector privado. Travel Admin puede descargarse en las tiendas de aplicaciones de Apple y Google. ¡Buen viaje! (DFAE)



Elecciones y votación

El Consejo Federal establece las propuestas que se someterán a votación al menos con cuatro meses de antelación a la fecha de los comicios. En www.admin.ch/votations encontrará toda la información sobre las propuestas sometidas a votación (folleto informativo para los votantes, comisiones, recomendaciones del Parlamento y del Consejo Federal, etc.) o en la app "VoteInfo" de la Cancillería Federal.

Iniciativas populares

Hasta el cierre de la presente edición se han lanzado las siguientes iniciativas populares federales:

- Iniciativa popular federal "Microimpuesto sobre transacciones sin efectivo"
- Iniciativa popular federal "Por una vida mejor en la vejez (Iniciativa por una 13.^a pensión SVS)"

Por favor, consulte la información de la Cancillería Federal sobre las iniciativas populares pendientes (en francés): www.bk.admin.ch > Droits politiques > Initiatives Populaires > Initiatives en suspens

Responsable de los comunicados oficiales del DFAE:
Simone Flubacher, Relaciones con los Suizos en el Extranjero
Effingerstrasse 27, 3003 Berna, Suiza
Teléfono: +41 800 24-7-365 o +41 58 465-33-33
www.eda.admin.ch / E-Mail: helpline@eda.admin.ch



HELPLINE DFAE

☎ Suiza +41 800 24 7 365
☎ en el extranjero +41 58 465 33 33
E-Mail: helpline@eda.admin.ch
Skype: helpline-eda

Consejos para viajes

www.eda.admin.ch/reisehinweise
☎ Suiza +41 800 24 7 365
☎ en el extranjero +41 58 465 33 33
www.twitter.com/travel_edadfae

itineris

Inscripción en línea para los suizos que viajan al extranjero
www.dfae.admin.ch/itineris



Planificar bien.
Viajar bien.

App disponible de forma gratuita para iOS y Android